

# 40 I CZTERY

DWUTYGODNIK  
ALEKSANDROWA Ł



Rok III

Nr 16 (44)

18 września 1993

Cena 3000 zł

## WRZEŚNIOWE ROZMOWY

Są takie momenty w dziejach narodów, które trzeba po latach przypominać. Traktuje się je jako chęć upamiętnienia ważnych dla danego narodu wydarzeń, ostrzeżenie lub koniunkturalnie korzysta się z nich przy komentowaniu bieżących spraw politycznych.

Jednym z takich wydarzeń jest napaść sowiecka na Polskę w 1939 r. Data 17-ego września w powojennej historii nie miała, ze zrozumiałych względów, prawa do oficjalnego upamiętnienia w świadomości Polaków.

Stąd też, jeszcze się chyba do niej nie przyzwycailiśmy. Historycy coraz częściej mówią o jej znaczeniu dla powojennej historii Polski. Z perspektywy czasu widać jak olbrzymie znaczenie miał dla naszych dzisiejszych losów pakt Ribbentrop-Mołotow. Dopiero dziś w pełni można zdać sobie sprawę ze znaczenia sowieckiej agresji, która miała dalekosiężne skutki. Czy jednak jesteśmy w stanie ją

właściwie ocenić, zinterpretować, skoro nie bardzo o niej pamiętamy?

W massmediach podkreśla się głównie 1-go września. Podobnie jest ze szkolnymi apelami.

Myślimy, że warto również pamiętać o wydarzeniach zapoczątkowanych 17-go września, choćby dlatego, że ich konsekwencje odczuwamy do dziś. Oto fragment wypowiedzi prof.dr Edwarda Szczepaniaka Prezesa Towarzystwa Naukowego na Obczyźnie.

*"17 września 1939r. Jest chyba najbardziej tragiczną datą w historii Polski. Broniąc się z wielkim trudem przed przemożną nawałą hitlerowską, zostaliśmy w owym dniu zdradziecko napadnięci przez Sowiety. Zadano nam śmiertelny cios w plecy i dalsza wojna z dwoma przeciwnikami, bez przyrzeczonej pomocy Wielkiej Brytani i Francji, stała się niemożliwa..."*

red.

## CO W NUMERZE :

"Cała prawda o miejskim oświetleniu"

str. 6,7

"40 i Cztery" rozmawia z  
Tatianą Lewińską - lektorem TELE -24

str. 8

"POLEMIKI I OPINIE"

str. 3

"ABC gospodarki"

str. 10

Program telewizyjny  
TVP1, TVP2, Tele 24, 17.09 - 24.09.1993r.

wkładka

## Autobusem do Parzęczewa !

Od 1 września gmina Parzęczew uruchomiła linię autobusową do Aleksandrowa. Autobusy kursują pięć dni w tygodniu po dwa kursy dziennie. Cała trasa jest podzielona na dwie strefy (obszary gmin).

Rada Gminy w Parzęczewie ustaliła cenę przejazdu za jedną strefę na kwotę 3,5 tys. zł. oraz cenę biletów miesięcznych w wysokości 50 tys. zł. Uruchomiona linia utrzymywana będzie przez okres próby 4 miesięcy w celu dokonania sondażu co do zapotrzebowania mieszkańców oraz sprawdzenia jej rentowności. Trasa nowej linii biegnie przez miejscowości: Nakielnica, Karolew, Krasnodęby, Nawołyny, Mariampol, Ignacew Parzęczewski, Skórka, Ignacew Folwarczny.

Obecny rozkład przyjazdów i

odjazdów przedstawia się następująco:

- odjazd z Parzęczewa 5.50, 14.45 (przyjazd do Aleksandrowa 6.15, 15.40)

- odjazd z Aleksandrowa 6.20, 16.20

Przyjazdy i odjazdy we wtorki:

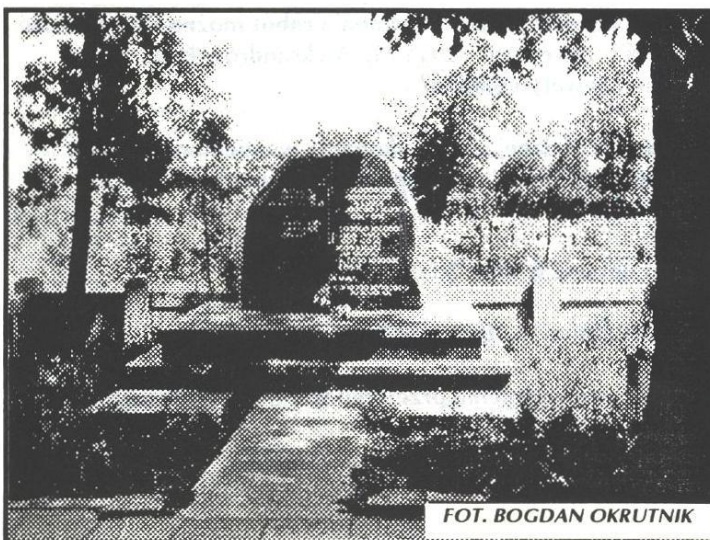
- odjazd z Parzęczewa 5.50, 15.30 (przyjazd do Aleksandrowa 6.15, 16.10)

- odjazdy z Aleksandrowa 6.20, 16.20

Urząd Gminy w Parzęczewie zaprasza do zgłaszania wniosków dotyczących uruchomienia linii.

Czy pomysł z nowym połączeniem autobusowym sprawdzi się, pokażą to najbliższe miesiące

M.J.



FOT. BOGDAN OKRUTNIK



**Możesz to zrobić  
w "40 i Cztery"  
bez dodatkowej  
opłaty !**

**gazeta**  
ŁÓDZKA

**ZAPRASZAMY !**

**Nie musisz jechać do  
Łodzi,  
aby zamówić  
ogłoszenie lub  
zareklamować swoją  
firmę  
w dzienniku :**

**ZARZĄD GMINY I MIASTA  
W ALEKSANDROWIE ŁÓDZKIM**  
ogłasza przetarg  
nieograniczony na osadzenie  
stolarstwa okiennej i drzwiowej  
w budynku  
Ochotniczej Straży Pożarnej  
w Adamowie w ilości:

- 19 szt. okien  
- 9 szt. drzwi  
a także drobne roboty murowe.  
Dodatkowe informacje  
i wgląd do projektu można  
uzyskać w Wydziale Gospodarki  
i Inwestycji Aleksandrów Ł.,  
ul. 11-go Listopada 3 pok. 3  
tel. 12 - 16 - 20.

Oferty należy składać  
do dnia 30.09.93 r.  
do Wydziału Gospodarki  
i Inwestycji.  
Przetarg odbędzie się  
w dniu 1.10.93r  
w U.G.i M. Aleksandrów.  
Zastrzega się możliwość  
unieważnienia przetargu w całości,  
bądź jego części  
**bez podania przyczyn.**

## BIURO OGŁOSZEŃ

Dwutygodnik "40 i Cztery" przyjmuje  
ogłoszenia drobne i ramkowe. Działy : leku  
poszukuję, oddam za darmo - bezpłatnie.

Zamieszczamy także :  
- zawiadomienia (np. ślubny)  
- gratulacje okolicznościowe  
- życzenia (np. imieninowe)  
- nekrologi

UWAGA INSTYTUCJE, URZĘDY,  
SPÓŁDZIELNIE I ORGANIZACJE  
- przyjmujemy do druku zawiadomienia i  
komunikaty  
- przedstawiamy programy działań i  
sprawozdania

Ogłoszenia przyjmujemy w siedzibie  
redakcji Aleksandrów Łódzki ul. 11  
Listopada 3

Twoje ogłoszenie dotrze do wszystkich  
miejsc końców rejonu Aleksandrowa

Redakcja nie odpowiada za treść ogłoszeń

"40 i Cztery" Dwutygodnik Aleksandrowa.  
Redakcja ul. 11 Listopada 3 (pokój 2,3)  
telefon : 12-22-58  
Kolegium redakcyjne :  
Marek Jakubowski - red. naczelny  
Katarzyna Gorzkiewicz - red. techniczny  
Jacek Zemła - red. reporter

Dyżury redakcji :  
poniedziałki 13-16, wtorki i czwartki 15-18, środy  
9-16, piątki 12-16.

Redakcja zastrzega sobie prawo do  
skracania tekstów i zmiany tytułów.

Skład : Redakcja techniczna "40 i Cztery"  
Druk : "Okno na świat" Zakład Poligraficzny  
Łódź ul. Wschodnia 59

## URZĄD GMINY I MIASTA ALEKSANDROWA ŁÓDZKIEGO

ogłasza przetarg nieograniczony na wyłonienie wykonawcy następujących  
robót drogowych w osiedlu "Słoneczne" w Aleksandrowie Ł.

- wykonanie nawierzchni z asfaltobetonu o grubości 4 cm na istniejącej  
podbudowie betonowej w ul. Dmowskiego; powierzchnia nawierzchni: 1500  
m<sup>2</sup>
- wykonanie nawierzchni z asfaltobetonu o grubości 4 cm na istniejącej  
podbudowie betonowej w ulicy osiedlowej przy DH "Market"; powierzchnia  
nawierzchni: 350m<sup>2</sup>

Z dokładnym zakresem wymaganych do wykonania robót można się zapoznać  
w Wydziale Gospodarki i Inwestycji UG i M, Aleksandrów Ł. ul. 11-go  
Listopada 3 pok. 6 /inż. Seweryn Suflida/

Pisemne oferty z podaniem żądanej ceny wykonania wymienionych robót  
drogowych należy składać w Wydziale Gospodarki i Inwestycji UG i M  
Aleksandrów Ł.

Termin składania ofert upływa w dniu 30.09.1993r.

Przetarg zostanie rozstrzygnięty w dniu 1.10.1993r.

Zastrzega się możliwość unieważnienia przetargu w całości bądź jego części  
bez podania przyczyn.

## \*\*\* POLEMIKI \*\*\* OPINIE \*\*\* POLEMIKI \*\*\*

## Szanowny Panie Redaktorze!

W ostatniej RUBRYCE MUZYCZNEJ znalazłam Pański artykuł - wywiad "Jest w orkiestrach dętych jakaś siła". Jako że sprawy związane z kulturą bliskie są mojemu sercu, potraktowałam go z wyjątkowym zainteresowaniem oraz drobiazgowo. Zarówno życiorys artystyczny dyrygenta orkiestry dętej w Aleksandrowie pana Henryka Przybyły jak i historia zespołu wywołały u mnie leżkę wzruszenia, bo dobre były nigdyś czasy dla kultury, oj były... Właśnie były. Trochę zmieniło się po drodze. Wkroczyliśmy w nowe niszane wcześniej realia. Dotyczą one nie tylko orkiestry w naszym mieście - ale całego kraju. Owszem był czas, w którym członkom amatorskich orkiestr dętych za grzeczność uczestniczenia w próbach, edukacji własnej czy działalności imprezowej płacono stawkę godzinową. To prawda. Był to wyjątek. Innym uczestnikiem artystycznego ruchu amatorskiego nie płacono się za to, że rozwijają i doskonalą swoje hobby, czyli działalność wynikającą ze zdolności bądź talentu, uprawianą dla przyjemności własnej a przy okazji dla przyjemności bliźniego swego. I chyba oto właśnie chodzi, miły Panie Redaktorze. Być może w Poddębicach, których świetlany przykład Pan przytoczył, jest inaczej i dlatego Urząd Miasta opłaca godzinowo członków swojej orkiestry. Może...

Diawi mnie w Pańskim

artykule rzecz ważna a mianowicie brak merytorycznego przygotowania do opisywanego tematu. Pomogę Panu. Otóż dwa lata temu z okładem temat aleksandrowskiej orkiestry dętej bardzo długo królował jako jeden z wiążących na posiedzeniach Zarządu Gminy i Miasta oraz w Biurze Kultury Oświaty i Zdrowia. Miasto miało szczerzy zamiar przejść od "Sandry" zespół wraz z całym dobytkiem. Wymieniono w tej sprawie pisma, prowadzono bardzo konkretne rozmowy. Strona sandrowska kapryśła, przedłużała, zmieniała decyzję. Członek Komisji Kultury, radna, pani Jadwiga Kaczmarek zachodziła do "Sandry" z częstotliwością - prawie taką jak do własnego zakładu pracy ale, niestety niczego nie udało jej się wydeptać. Wszelkie wiążące ustalenia z Samorządem właściciel orkiestry unieważnił i zespołu oddać nie zechciał. Po pewnym czasie orkiestrę kupiła od "Sandry" Ochotnicza Straż Pożarna.

Przy zestawionych stołach w siedzibie OSP zasiadli przedstawiciele Straży, Orkiestry, Urzędu Miasta i BOK i Z! Ustalono, co następuje:

- Ochotnicza Straż Pożarna, jako nowa firma orkiestry, będzie ją utrzymywała zapewniając instrumenty, salę prób, zabezpieczenie instrumentów i mundurów w zamykanych szafach a także rekompensatę moralną (o

finansowej nie było mowy) w postaci wycieczek dla członków orkiestry i ich rodzin ewentualnie innych imprez rekreacyjnych, w miarę zapotrzebowania.

- Urząd Gminy i Miasta poprzez BOK i Z będzie finansował dyrygenta orkiestry wypłacając mu za każdy miesiąc w roku określoną kwotę.

- Orkiestra, korzystając nieodpłatnie z pomieszczenia na próby a także instruktazu prowadzonego przez dyrygenta (opłacanego przez Urząd Gminy i Miasta), będzie nieodpłatnie brała udział w lokalnych uroczystościach, jak np. 3 Maja, Dni Aleksandrowa, 11 Listopada - a więc kilka razy w roku. Prywatnych możliwości zarobkowych (np. pogrzeby itp.) nikt nie będzie zespołowi ograniczał.

Tyle ustalenia - a jak wygląda aktualna rzeczywistość?

- Straż Pożarna daje pomieszczenia i możliwości edukacji swojej orkiestrze.

- Urząd za pośrednictwem Biura Oświaty Kultury i Zdrowia płaci dyrygentowi miesięczną gażę, niewielką co prawda ale na początku roku uzgodniona wspólnie. Jest to obecnie 750 tys. Zaznaczam, że praca dyrygenta nie jest codzienna, zespół ćwiczy TEORETYCZNIE 1 raz w tygodniu. Dochodzą oczywiście opracowania partytur.

- Orkiestra czasem bierze udział w uroczystościach, csem nie. Jak wszyscy miewa często trudności zarówno czasowe jak i kondycyjne.

Jak to w życiu.

Zastanawia mnie tylko, dlaczego tak skrupulatnie ukrywamy jest fakt że Gmina jednak tę działalność zgodnie z umową, dotuje... Czyżby dyrygent wstydył się, że płacą mu tak mało czy może powód jest inny? Podejrzewam iż Pan Redaktor niezbyt dokładnie oddał intencje pana Henryka Przybyły...

A teraz - drodzy Panowie Muzycy! życzę Wam wielu wspaniałych muzycznych dokonań - nawet w tych dzisiejszych trudnych, dziwnych czasach. Bądźcie radością dla uszu i oczu aleksandrowian a dla siebie spróbujcie również zaczerpnąć trochę radości z tego, że obdarzeni zostaliście talentem, za który Was podziwiamy. Pamiętajcie, że MIASTO, któremu czasem gracie jest Wasze. Nie pozwólcie dosmuczać się niepotrzebnie. Są ludzie, którzy naprawdę o Was myślą i naprawdę w miarę swoich, niestety skromnych, póki co, możliwości, będą starali się okazać pomoc oraz głęboki szacunek dla waszych dokonań.

PS.

Niech Pan, Redaktorze, łaskawie zwróci uwagę na informacje zamieszczone w gazecie (z4 września, str. 8) pod własnym artykułem, na tej samej stronie. Coś mi się widzi, że z tą kulturą nie jest jednak aż tak dobrze, jak Pan sugeruje. Miło czasami rzucić okiem na choćby taki zbiór informacji.

J.P.P.

## ANKIETA - podsumowanie WYŚCIG KOLARSKI

Rola recenzenta jest bardzo niewdzięczna - tak twierdzą recenzenci. Moim zdaniem o wiele trudniejsza jest rola osoby która bada tkz. "opinie publiczną" czy ma za zadanie opisać stan życzeń czytelników "40 i Cztery". Nie ukrywam, że sytuacje takie sami sprowokowaliśmy drukując w nr 14 "40 i Cztery" ankietę dla czytelników. Do redakcji napłynęły wypelnione ankiety. Nie była to duża ilość - około 30 egzemplarzy. Zasiadliśmy w redakcji do ich analizowania. Od razu mogę zdradzić, że generalna ocena naszej pracy wypadła średnio. Nie było peanów na naszą cześć jak druzgocącej krytyki. Udział w ankiecie wzięły w większości kobiety (ponad 70% ankiet), w większości wykształcone i dojrzałe wiekowo. W tej grupie było też najwięcej stałych naszych czytelniczek. Szatę graficzną oceniono bardzo dobrze. Jedynie życzenie w tej materii odnosiło się do częstszego używania kilku kolorów w numerze oraz (to życzenie pojawiło się w co drugiej ankiecie) zwiększenia wielkości używanej czcionki. W tym miejscu spieszę z wyjaśnieniem że mała czcionka jest stosowana z konieczności, po prostu chcemy aby na 14 stronach zmieściło się jak najwięcej informacji, a zwiększenie objętości pisma nie jest obecnie możliwe ze względów ekonomicznych. Za najciekawsze rubryki wymieniono "Kronikę policyjną" ABC gospodarki i finansów gminy", "Coś dla

ciała czyli z kuchni babuni". Jako mało interesującą oceniono "Rubrykę muzyczną". Lista pojedynczych artykułów, które czytelnicy zapamiętali i które ich zainteresowały była bardzo długa. Najczęściej pojawiały się w tej kategorii takie artykuły jak: "Marmurowa 4" pióra Katarzyny Gorzkiewicz, "Nowe życie kontra szara rzeczywistość" - Anety Jakubowskiej, "Życie na haju" - Marka Jakubowskiego i "Na wakacyjnym szlaku" rzecz o kolejkach wąskotorowych - Jacka Zemły.

Zdaniem ankietowanych zbyt mało jest w naszej gazecie materiałów historycznych oraz reportaży z gminy. Wśród wielu wskazań pojawiły się i takie: "Przez swoją działalność powinniście wpływać na decydentów w rzetelnie wzięli się do roboty i zmienili to nasze brudne i zanidbane miasto". Wszystkie uwagi oraz Państwa opinie zapamiętaliśmy i część z nich (w miarę możliwości) na pewno zrealizujemy. Wydaje mi się, że pomysł z ankietą był trafiony a dla redakcji stanowił pozytywne doświadczenie, które będziemy starali się kontynuować. Jeszcze raz dziękujemy Państwu za udział w ankiecie "40 i Cztery".

Redaktor Naczelny  
Marek Jakubowski

Niecodzienną i zaskakującą propozycją dla mieszkańców Aleksandrowa jest pomysł zorganizowania wyścigu kolarskiego. Głównym inicjatorem tego przedsięwzięcia jest p. Kazimierz Bukszyński właściciel Domu Handlowego "IWONA", który jest również jedynym sponsorem wyścigu. Pan Kazimierz jest miłośnikiem dwu kółek od najmłodszych lat, sam był zawodnikiem kadry narodowej, uczestnikiem mistrzostw świata, kilkakrotnie zdobył tytuł mistrza Polski w kolarstwie torowym. Dla zwycięzców wyścigu czeka 50 nagród rzeczowych! Jak to będą nagrody jeszcze nie wiemy, ale uczestnicy kryterium kolarskiego będą startować w 5 kategoriach i w każdej przyznane będzie 10 nagród. Oto zaplanowane kategorie:

I kategoria - 4-6 lat - dystans 1 okrążenie  
II kategoria 7-9 lat - dystans 2 okrążenia

III kategoria 10-13 lat - dystans 3 okrążenia  
IV kategoria 14-18 lat - dystans 4 okrążenia  
V kategoria - dorosłe kobiety - 1 okrążenie  
W tej ostatniej kategorii wpłynęło już pierwsze zgłoszenie od...żony p. Bukrzyńskiego!

Wyścig odbędzie się na terenie Parku Miejskiego a sędziówką będą zawodowi sędziowie kolarscy. Swoją udział w imprezie zapowiedziały mass media m.in. "Radio Manhatta" i "Telewizja Łódź".

Dla osób, które chciałyby wziąć udział w wyścigu podajemy program imprezy.

## PROGRAM

14.00 - wydanie numerów startowych chętnym zawodnikom (obok punktu sprzedaży gazet i biletów)

15.00 - start I kategorii

15.15 - start II kategorii

15.35 - start III kategorii

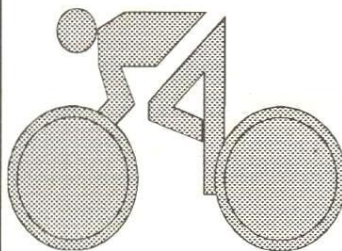
15.55 - start IV kategorii

16.20 - start V kategorii

Organizator prosi tych, uczestników, którzy mają kaski ochronne o zabranie ich ze sobą.

W imieniu p. Bukrzyńskiego zapraszamy zawodników i kibiców.

M.J.



# PLAN ROBÓT PUBLICZNYCH DLA GMINY I MIASTA Aleksandrów Łódzki na rok 1994

Planowane przedsięwzięcia inwestycyjne - zakres rzeczowy planowanych robót publicznych	Przewidywany nadzór fachowych robót /firma prowadząca roboty na zlecenie UGiM/	Ilość Osób bezrobotnych planowana do zatrudnienia	Planowany czasookres zatrudnienia
1. Odśnieżanie dróg lokalnych miejskich	UGiM	10	1.01-30.03 3 m-ce
2. Utrzymanie miejskich terenów zielonych - pielęgnacja i prześwietlenie miejskiego drzewostanu - pielęgnacja trawników i rabat kwiatowych	UGiM	5	1.03-31.12 10 m-ce
3. Konserwacja miejskiego zespołu sportowo - rekreacyjnego - konserwacja terenów zielonych - naprawa strzelnicy sportowej - naprawa ogrodzenia	AKA "Włóknierz"	5	1.04-30.09 6 m-ce
4. Remont nawierzchni i uporządkowanie poboczy dróg lokalnych gminnych nr 132 Łobódź - Ruda Bugaj l=4600m nr 140 Brużycz - Księżstwo l=400m	do wyłonienia w drodze przetargu	5 5	1.03-31.05 1.06-31.07
5. Naprawa chodników i układanie nowych chodników ulicznych - ul. 17-go Stycznia (n) 900m <sup>2</sup> - ul. Piotrkowska 740m <sup>2</sup> - ul. Jasińskiego (n) 300m <sup>2</sup> - ul. Niemcewicza (n) 360 m <sup>2</sup> - ul. Konstancyńska (n) 580m <sup>2</sup>	UGiM	5	1.06-30.11 6 m-ce
6. Remont nawierzchni szlakowych i gruntowych dróg lokalnych miejskich - ul. Franin l=1860m - ul. Piotrkowska l=1270m - ul. Solarza l=800m - ul. Górna l=500m	do wyłonienia w drodze przetargu	10	1.04-30.06 3 m-ce
7. Konserwacja i rekonstrukcja odbiorników wód deszczowych z terenu miasta Aleksandrów Ł. - rów "A" l= 2.100m - rów "B" l= 4.900m - rów "C" l= 1.700m - rów "E" l= 1,800m	Miejsko-Gminna Spółka Wodna	10	1.05-31.10 6 m-cy
8. Konserwacja pasa drogowego dróg krajowych na terenie Gminy	DODP Rejon Dróg	10	1.03-31.05 3 m-ce
9. Usuwanie barier architektoniczno-drogowych dla osób niepełnosprawnych na terenie miasta	UGiM	5	1.05-31.10 6 m-cy
10. Przygotowanie placu budowy miejskiej oczyszczalni ścieków	Miejsko-Gminna Spółka Wodna	10	1.05-31.10 6 m-cy

# ALEKSANDRÓW W 2020 ROKU ?!

Jesteśmy jedną z bardziej zanieczyszczonych gmin na obszarze zagrożenia ekologicznego w makroregionie środkowym. Sytuacja ta jest uciążliwa dla nas - mieszkańców, ale jak się okazuje także dla naszych krajan z zą granicy. Oto p.Paweł Kiciński z firmy "Kiwv Tranding International" mającej swą siedzibę w Kanadzie, zwrócił się z propozycją nawiązania współpracy w dziedzinie koniecznych inwestycji w zakresie ochrony środowiska. Dzięki tej propozycji Urząd Gminy i Miasta sporządził listę najbardziej uciążliwych zanieczyszczeń dla mieszkańców naszej gminy.

Oto ona:

1. Do najbardziej uciążliwych - dla mieszkańców Gminy i Miasta Aleksandrów Łódzki - zanieczyszczeń środowiska naturalnego należą obecnie:

a) zanieczyszczenia powietrza (pył, SO<sub>2</sub>, NO<sub>2</sub>, CO) wynikające z:

- emisji pochodzących z wysokich kominów opalanych węglem elektrociepłowni Łódź, Zgierz i Pabianice oraz z Zakładu Przemysłu Barwników "BORUTA" w Zgierzu

- emisji z kotłowni lokalnych oraz z palenisk domowych w starej zabudowie mieszkaniowej

- emisji pochodzącej ze spalin samochodowych

b) hałas komunikacyjny wynikający z faktu przecinania terenu miasta i gminy przez drogę krajową nr 709 charakteryzującą się na terenie Gminy Aleksandrów Ł. b. wysokim natężeniem ruchu samochodowego

c) zanieczyszczenie wód

powierzchniowych wynikający z:

- braku oczyszczalni ścieków zarówno dla miasta Aleksandrowa Łódzkiego, jak i terenów wiejskich gminy i kierowanie

nieoczyszczonych ścieków głównie do rzeki Bzury bądź zlewni tej rzeki - całkowitą degradacją biologiczną rzeki Bzury przepływającej przez teren Gminy Aleksandrów Ł., która

stanowi główny ciek wodny na tym terenie.

Dla przeciwdziałania istniejącym zagrożeniom Wydział Inwestycji Urzędu GiM na zamówienie Biura Planowania Regionalnego Centralnego Urzędu Planowania opracował listę przedsięwzięć do realizacji w latach 1994-2020. Wykaz ten przesłano również do kanadyjskiej firmy "Kivi" a my prezentujemy go w tej tabeli.

M.J.

Planowane zadania inwestycyjne	Planowany okres realizacji zadania lata	Szacunkowy koszt realizacji zadania /wg.p.c. 1993/ mld zł.
1. Budowa kolektora kanalizacji sanitarnej: ø 1000 - 1 = 4.000 m	1994 - 1997	6,-
2. Budowa miejskiej oczyszczalni ścieków: mechaniczno - biologiczna o wydajności docelowej Q = 15,0 tys. m <sup>3</sup> /d	1994 - 2000	160,-
3. Budowa ciepłociągu dla północnego rejonu miasta Q docel. = 10mln kcal/h	1994 - 2000	6,5,-
4. Budowa głębinowych ujęć wody i stacji wodociągowych: - Ruda Bugaj - Bełdów - Aleksandrów Łódzki	1995 - 2000	3,5,- 3,5,- 5,0,-
5. Rozbudowa miejskiego systemu kanalizacyjnego	1995 - 2000	15,-
6. Budowa obwodnicy drogowej 1 = 10 km v proj = 110 km/h	2000 - 2005	40,-
7. Budowa gminnej sieci gazowniczej	2000 - 2005	15,-
8. Budowa wiejskiego systemu kanalizacyjnego: - Rąbień - Bełdów - Nakielnica - Sobień	2000 - 2010	3,5,- 4,0,- 5,0,- 4,5,-
9. Budowa gminnego zakładu utylizacji odpadów komunalnych /kompostownia - spalarnia - wysypisko/	2010 - 2020	25,-

Miejmy nadzieję, że prezentowane tu zamierzenia choć w części uda się zrealizować.

# CAŁA PRAWDA O MIEJSKIM OŚWIETLENIU

Ostatnio - częściej niż ma to miejsce zazwyczaj - do Urzędu Gminy telefonują bądź przychodzą z osobistą interwencją mieszkańcy Aleksandrowa zdesperowani brakiem ulicznego oświetlenia. Zdenerwowani ciemnością na swej ulicy, trasie wieczorowego powrotu do domu czy na przydomowym parkingu, pytają: dlaczego burmistrz lub inny gminny urzędnik nie zezwala na świecenie się ulicznych lamp? Nie można się owej irytacji dziwić skoro nie wszyscy wiedzą, jak naprawdę rzecz o ulicznym oświetleniu się ma, a na dodatek z ust pracowników Rejonu Energetycznego słyszą bałamutne - to też metoda - słowa, że to pan burmistrz przecież lub kierownik wydziału inwestycji na zapalenie światła nie zezwalają. Oni - energetycy, szczególnie ze zgierskiego Rejonu są wszyscy cacy, oni przecież chcą i służą najlepiej jak potrafią społeczeństwu. To hasło o owej społecznej służbie jest tak często przez nich powtarzane, że wszyscy energetycy decydenci w nie święcie wierzą. Zapominają przy tym powiedzieć za jakie pieniądze to czynią. Broń Boże mówić w ich obecności o monopolu Zakładu Energetycznego - teraz już: Łódzkiego Zakładu Energetycznego S.A. - w obsłudze urządzeń energetycznych tudzież dostawie energii elektrycznej. Gotowi są do natychmiastowego obrażenia się i nie włączenia ulicznego oświetlenia - chyba, że zapłaci się im takie pieniądze, jakie sobie zażyczą - wówczas jest szansa, że może włączyć - przecież oni chcą służyć społeczeństwu.

Cała sprawa oświetleniowych perturbacji - nie tylko w naszej Gminie - zaczęła się od początku tego roku. Otóż do końca ubiegłego roku obowiązujący urzędowy cennik energii elektrycznej 7- Lz/91 przewidywał, że w cenie 1 kWh zużywanej dla potrzeb ulicznego oświetlenia energii elektrycznej mieści się również

koszt konserwacji sieci i urządzeń oświetleniowych. Od początku br. decyzją Ministerstwa Finansów wprowadzony został nowy cennik nr. 7- Z/92 "Energia elektryczna SWW 0311" który wprowadził nowe zasady rozliczeń za energię elektryczną zużytą dla potrzeb oświetlenia ulic. Zamiast jednej dotychczasowej opłaty za 1kWh energii wprowadził aż trzy:

- za 1kWh zużytej dla potrzeb oświetlenia ulicznego energii elektrycznej
- za obsługę eksploatacyjną czyli m.in. za odczytywanie wskazań liczników przez pracownika energetyki, wystawianie książeczki opłat lub faktur, prowadzenie ewidencji wpłat itp.
- za konserwację sieci lamp oświetleniowych oraz wymianę źródeł światła.

Pierwsze dwie opłaty są ściśle określone wymienionym cennikiem. Trzecia z opłat: za konserwację - jest pozostawiona do negocjacji stron, tzn. dostawcy energii elektrycznej tj. Rejonu Energetycznego i odbiorcy: w tym przypadku Urzędu Gminy.

Opłata za zużytą energię elektryczną jest - według nowego cennika - uzależniona od pory doby, w której z tej energii się korzysta. Cennik rozróżnia taryfę: C11 - całodobową, C12a - dzienną i C12b - nocną. Różnica w taryfach jest znaczna: taryfa C11 na początku roku wynosiła 830 zł/kWh, dziś to już 1095 zł/kWh - taryfa nocna C12b to 360 zł/kWh. Niestety owo rozróżnienie taryfowych cen jest tylko na papierze, w cenniku, bo Rejon Energetyczny w Zgierzu nie honoruje owych ustaleń żądając od odbiorców energii zgody wyłącznie na taryfę C11 - całodobową. To nic, że lampy uliczne winny świecić się wieczorem i nocą - zatem zużywają energię w nocy - płacić należy - zdaniem służących społeczeństwu

energetyków - według taryfy całodobowej, bo oni tak to ustalili sobie z inną firmą pod tytułem: Polskie Sieci Elektroenergetyczne S.A.

Miesięczne opłaty eksploatacyjne są zależne od rodzaju licznika: inaczej od licznika 1- fazowego, a inaczej od 3- fazowego - tak jak by inaczej wskazania tych liczników się odczytywało. Za konserwację urządzeń oświetlenia ulicznego - wybudowanego za pieniądze Gminy i nieodpłatnie przekazanego do użytkowania przez Zakład Energetyczny, tzn. za: wymianę żarówki, oprawy lub, uszkodzonego słupa, a także za: oględziny tras linii napowietrznych i kontrolę stanu oświetlenia w porze świecenia - Rejon Energetyczny ze Zgierza zażyczył sobie, na początku br. stałej ryczałtowej opłaty w wysokości 41.456 zł miesięcznej opłaty od jednego punktu świetlnego, czyli od każdej zainstalowanej żarówki, lampy sodowej lub jakiegokolwiek innej. Takich punktów świetlnych na terenie miasta i gminy Aleksandrów Łódzki jest łącznie: 1365 obsługiwanych przez RE Zgierz i 20 obsługiwanych przez RE Sieradz.

Rzecz jasna, że tak wygórowane żądania finansowe musiały wzbudzić uzasadnione, jak się następnie okazało, obawy o zasadność roszczeń zgłoszonych przez zgierskich energetyków i tłumaczonych - rzecz oczywista - swoim społeczeństwu służeniem. Owe obawy, co do zgody na stawiane Urzędowi warunki wynikły głównie z następujących, udokumentowanych faktów:

- Rejon Energetyczny w Zgierzu żąda ponoszenia przez Urząd Gminy opłaty za zużytą energię opłaty obliczanej według taryfy C11 całodobowej, zamiast według taryfy C12b "nocnej" - mimo dla wszystkich, za wyjątkiem

kierownika zgierskiego Rejonu Energetycznego, oczywiście sprawy, że z ulicznego oświetlenia korzysta się nie w ciągu całej doby, a jedynie w porze wieczorowo - nocnej. - przedstawienia przez RE Zgierz kalkulacji kosztów konserwacji urządzeń ulicznego oświetlenia z której dobitnie wynika, że koszty zużycia materiałów oraz robocizna wraz ze wszystkimi narzutami to ok. 32% całości kwoty 41.456 zł, a cała reszta czyli 68% to różnego rodzaju koszty ogólne: ogólnozakładowe, ogólnorejonowe, wydziałowe i inne. Nawet najbardziej tępy uczeń ekonomii wie, że na tzw. koszty ogólne i tym podobne, składają się - m.in. koszty związane z organizacją, kierowaniem i obsługą przedsiębiorstwa, a w tym i straty - np. z tytułu niegospodarności i zwykłego bałaganiarstwa - również i tego, które skrywane jest za hasłem służenia społeczeństwu; - propozycji Rejonu Energetycznego z Sieradza wykonywania konserwacji urządzeń ulicznego oświetlenia za cenę miesięcznej opłaty w wysokości 19.200 zł od każdego punktu świetlnego - czyli o 53,6% mniej niż zażyczył sobie RE Zgierz.

Od stycznia do czerwca trwały - z różnym natężeniem - negocjacje z RE Zgierz w sprawie podpisania stosownej, satysfakcjonującej Urząd Gminy i dostawcę energii umowy. Niewiele to dało: Rejon Energetyczny zgodził się obniżyć swoje wymagania finansowe w odniesieniu do opłaty za konserwację z 41.456 zł na 32.000 zł ryczałtowej miesięcznej opłaty od jednego punktu świetlnego kategorycznie odrzucając możliwość stosowania taryfy "nocnej" zamiast "całodobowej".

Do końca czerwca Urząd Gminy zapłacił Rejonowi Energetycznemu w Zgierzu, za zużytą dla potrzeb ulicznego oświetlenia energię elektryczną, kwotę 476.788.990,-zł. Wobec ciągłych podwyżek ceny energii

elektrycznej przewidziana w tegorocznym budżecie Gminy niebagatelna kwota 1.000.000.000,-zł na opłacenia oświetlenia ulic zaczęła szybko topnieć. Chcąc ratować sytuację w czerwcu Zarząd Gminy podjął decyzję o czasowym - na okres wakacji, tj. do 31 sierpnia - wyłączeniu części ulicznych lamp. Stosowne zlecenie zostało udzielone Rejonowi Energetycznemu w Zgierzu, który owa usługę wyłączenia własnych lamp wykonał za co policzył sobie opłatę w wysokości 6.205.400,-zł - którą Urząd Gminy rad nie rad zapłacić musiał.

Gdy zbliżył się termin uzgodnionego ponownego włączenia ulicznych lamp Rejon Energetyczny ze Zgierza był uprzejmy przystać do Urzędu Gminy bulwersującą pisemną wiadomością, że teraz to oni - służący przeciw społeczeństwu - zgierscy energetycy lamp w Aleksandrowie nie włączą chyba, że burmistrz miasta podpisze z nimi umowę - oczywiście antydatowaną od 1.01.1993 r. - na warunkach ustalonych przez Rejon Energetyczny.

Na nic apele, że tak się nie robi, że jest to wyraźne działanie z pozycji monopolisty, że takie postępowanie kierownictwa zgierskiego Rejonu Energetycznego naraża na szwank bezpieczeństwo mieszkańców Aleksandrowa. Ależ skąd - odpowiadają: zapłacicie a my będziemy służyć społeczeństwu, zaś nazywanie ich monopolistami kierownik zgierskiego Rejonu traktuje jako osobistą zniewagę.

Co w tej sytuacji można u czynić? Z jednej strony słuszne pretensje mieszkańców zirytowanych ciemnościami panującymi w mieście. Z drugiej zaś oczywiste wykorzystywanie pozycji monopolisty i żądanie przez Rejon Energetyczny wygórowanych opłat, które uregulować przyjdzie z gminnych - czyli nas wszystkich - pieniędzy. Teoretycznie sprawą powinien zająć się Urząd Antymonopolowy - tyle tylko, że wszyscy wiedzą iż papierowy to

tygrys, który nikomu krzywdy nie czyni i żaden strach w nos go całować. Prawdziwego tygrysa tak traktować rzecz jasna nie można bo to i przyjemność żadna, a strach duży.

Ostatnio Zakład Energetyczny Łódź - Miasto Przedsiębiorstwo Państwowe, w którego skład organizacyjny wchodzi Rejon Energetyczny w Zgierzu został przekształcony - uległ prywatyzacji - w nową formę: Łódzki Zakład Energetyczny Spółka Akcyjna. Dotychczasowi dyrektorzy są teraz prezesami tej bogatej spółki akcyjnej. Bogatej również o te składniki przejętego majątku, który został wybudowany za gminne pieniądze. Czy to coś w sprawie oświetlenia zmienia? Czas pokaże. We Wrześniu wznowione zostały trudne negocjacje z Rejonem Energetycznym. Może tym razem kierownictwo zgierskiego Rejonu Energetycznego zacznie prezentować postawę skłoną do zrozumienia, że Urząd Gminy winien rozważnie wydawać każdą złotówkę z gminnej kasy, że nie można szafować gminnymi funduszami tym bardziej iż potrzeb wiele. Jest tu o co zabiegać. Wynegocjowanie wnoszenia opłaty za zużytą dla ulicznego oświetlenia energię według taryfy C12b "nocną" zamiast według taryfy C11 "całodobowej" to możliwość zaoszczędzenia około 500.000.000,- zł w ciągu roku.

**Jedna nowoczesna energooszczędna wysoko-prężna lampa sodowa nowej generacji kosztuje dzisiaj około 1 mln zł - zatem za zaoszczędzoną w ciągu jednego tylko roku sumę można by było wymienić na nowe prawie wszystkie uliczne lampy w mieście.**

Niestety szanse na to są - ze względu na monopol Zakładu Energetycznego w dostawie energii - nie wielkie. Rozmowy trwają. Niczego przesądzić wszak nie można. O tym, że porozumienie z energetykami jest możliwe świadczy wspólnie prowadzona przez Zakład Energetyczny i Urząd Gminy,

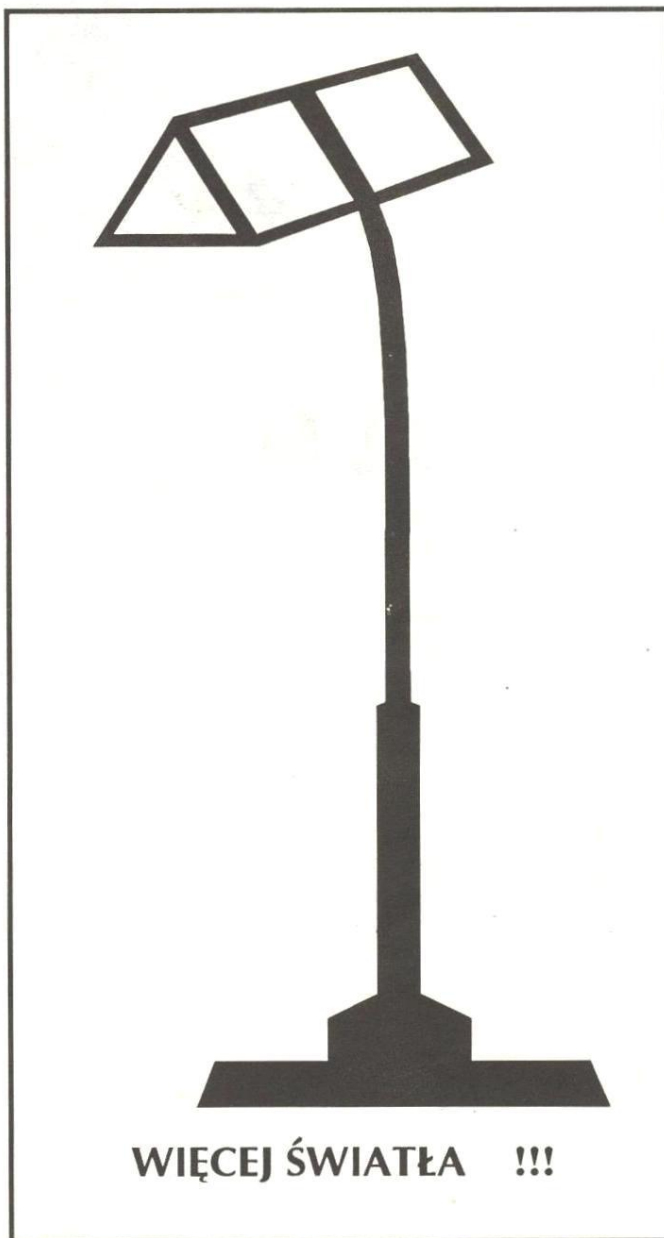
budowa dwóch nowych stacji transportowych i nowego łączącego je kabla energetycznego.

Nowe stacje są już ustawione przy zbiegu ulic 11-go Listopada i Wierzbńskiej oraz na zapleczu posesji Pl. Kościuszki 7. Dla ułożenia kabla prowadzone są "miejskie wykopki" w centrum miasta. Cała inwestycja kosztuje ok. 1.600 mln zł z czego Urząd Gminy pokrywa wydatki tylko do wysokości ok. 300 mln zł. Oddanie do użytku budowanych stacji transformatorowych usunie dolegliwe, szczególnie dla mieszkańców osiedla im. Poniatowskiego spadki napięć w sieci elektrycznej.



Właściwie wszystko co najważniejsze w tej sprawie zostało już powiedziane. Pozostało tylko serdecznie przeprosić Mieszkańców Aleksandrowa za utrudnienia z braku świecących się lamp wynikające - co niniejszym, z całym szacunkiem czynię.

*inż. Seweryn Suffida*



# "40 i Cztery" rozmawia z Tatianą Lewińską - lektorem TELE - 24



- Mam 23 lata, studiuję filologię rosyjską i pracuję w TELE - 24.

- **Jak trafiła Pani do prywatnej stacji telewizyjnej?**

- Bardzo prosto. Zorganizowany został konkurs na lektorów do prowadzenia aktualności w TELE - 24 zgłosiłam się i jakoś to poszło.

Na początku odczytywaliśmy informacje, nie wchodząc na wizję, było to łatwiejsze i dla amatorów, którymi nie wątpliwie byliśmy, mało stresujące.

- **Ilu lektorów pracuje w TELE - 24?**

- Obecnie jest nas czwórka

- **Jak ustawicie sobie Państwo dyżury?**

- Raz w miesiącu spotykamy się na małym zebraniu i ustalamy, kto kiedy i o jakiej porze.

- **Kto z Panią pracuje?**

- Głównie studenci, młodzi ludzie, którzy nigdy z dziennikarstwem nie mieli nic wspólnego. Jedynie dyrektor

generalny p. Wacław Wielkowski, to zawodowiec. Jednak, chyba jakoś dajemy sobie radę.

- **Jak dobieracie Państwo programy emitowane na antenie?**

- Przede wszystkim to bloki POLONI 1. Cała oferta filmowa zależy właśnie od nich. Pół godziny przeznaczone jest na program lokalny, emitujemy również bloki łódzkich reklam, no i oczywiście wiadomości.

- **Czy ma Pani wpływ na to, co przekazuje telewizja?**

- Oczywiście, że nie. Ode mnie zależy tylko, to jak wyglądam i kiedy mam się uśmiechnąć. To co czytamy pisane jest przez odpowiednie osoby, które powinny brać na siebie pełną odpowiedzialność za treść.

- **Ale przecież czasami tak jest, że nie patrzy się na nazwisko redaktora wydania, tylko cała wina za treść komunikatu spada na spikera.**

- Tak to prawda. Zdaje sobie z tego sprawę. Nawet sama tak postępuje, oglądając jakiś program w telewizji.

- **Jakie warunki pracy są w prywatnej**

**telewizji?**

- W naszej jak na razie dość prymitywne, mamy tylko dwie kamery. Nikt bowiem nie decyduje się inwestować w prywatną telewizję, która nie posiada koncesji.

- **No właśnie, co z koncesją?**

- Czekamy i mamy nadzieję, że ją w końcu dostaniemy.

- **Co Pani czuje kiedy zapala się czerwone światelko w kamerze?**

- W tej chwili jest to dla mnie normalne. Ale zawsze pozostaje dreszczyk emocji, takie małe spięcie, które jednak po chwili mija. Po prostu to na razie moja praca.

- **Czyżby więc nie chciała Pani pozostać w telewizji?**

- Jeszcze nie wiem. Na razie traktuję to jak zabawę i niezłą przygodę, którą nie każdy może przeżyć. Mam wszechstronne zainteresowania: byłam modelką, fotomodelką, aktorką i konferansjerką. Interesuje mnie malarstwo i medycyna jednocześnie. Obecnie mam praktyki studenckie w Szkole Podstawowej Nr 3 w Aleksandrowie.

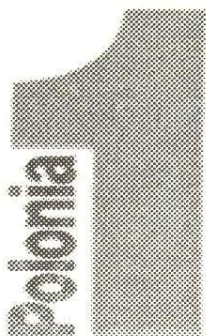
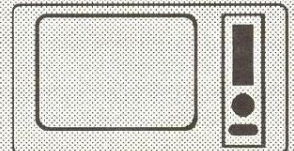
- **Więc, może się jeszcze spotkamy? Dziękuję za rozmowę.**

- Ja również

kej  
kej



## FILM TYGODNIA



### ZUCHWAŁY

piątek, 24 września, godz. 21:50  
reż. Sidney J. Furie wyst. Robert Redford, Michel J. Pollard, Lauren Hutton, dramat, USA, 1971 rok.

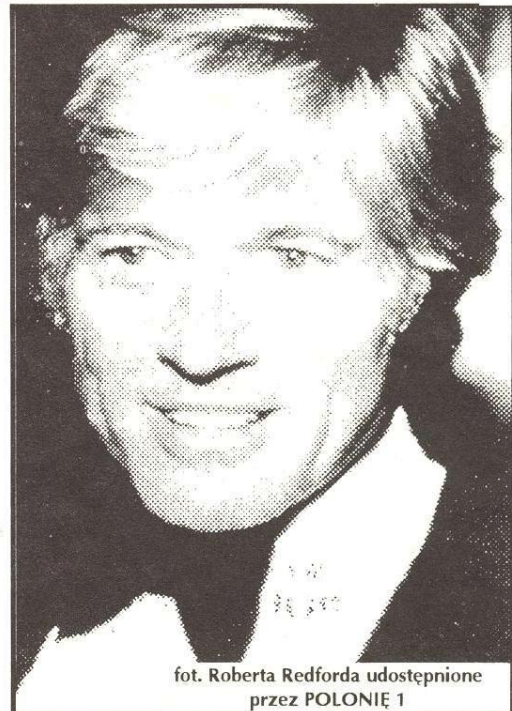
Bohaterami filmu są dwaj młodzi mężczyźni: mechanik i motocyklista, kierowca wyścigowy. Ich wzajemny stosunek dla każdego z nich oznacza co innego. Mechanik jest

zafascynowany kolegą, który, w jego pojęciu, uosabia to wszystko czego jemu samemu brak tzn. odwagę i pewność siebie. Towarzyszy mu więc wiernie podczas kolejnych startów w wyścigach. Jednak w pewnym momencie zostaje zmuszony do uważniejszego przyjrzenia się naturze przyjaciela i charakterowi ich związku, a wynikający stąd wniosek może dużo zmienić.

### DOKTOR JEKYLL II SYMPATYCZNA KOBIETA

sobota, 25 września, godz. 21:50  
reż. Stefano Vanzina wyst. Paolo Villaggio, Edwige Fenech, Gianrico Tedeschi, komedia, Włochy, 1979 rok.

Zabawna komedia w nowy sposób wykorzystująca znany motyw. Także tu doktor Jekyll wypija miksturę, dzięki której ma przybrać postać potwora, mister Hyde'a, ale niechcący myli się co do dawki. Sprawa komplikuje się tym bardziej, że wkracza do niej piękna kobieta.



fot. Roberta Redforda udostępnione przez POLONIĘ 1



# Bank Gospodarki Żywnościowej i n f o r m u j e

Bank Gospodarki Żywnościowej Oddział Wojewódzki w Łodzi informuje, że w jednostkach położonych na terenie działania n/Banku znajdują się n/wymienione nieruchomości przeznaczone do sprzedaży i zagospodarowania.

## 1. Przepusta - Gmina Brójce

Nieruchomość o powierzchni 5,63 ha z przetwórną owocowo-warzywną i suszarnią wraz z budynkami towarzyszącymi /m.in. hydroformnia, kotłownia, chłodnia, magazyny/. Obiekt jest ogrodzony, posiada sieć wodociągową, energetyczną i telefoniczną.

## 2. Łódź ul. Rogowska 34/38

Nieruchomość o powierzchni 1.0330m<sup>2</sup>, zabudowa /szklarnie, budynek przetwórnicy owocowo-warzywny, budynki: mieszkalny, biurowy, socjalny z hydroformnią, magazynowy, warsztatowy, kotłownia. Obiekt jest ogrodzony, posiada sieć wodnokanalizacyjną, elektryczną, gazową i telefoniczną. Place postojowe i magazynowe utwardzone.

3. Działki rekreacyjne na terenie Gminy Stryków - 33 działki o powierzchni 5.9904 m<sup>2</sup> - średnia powierzchnia działki 1.200m<sup>2</sup>.

4. Gospodarstwo we wsi Dobra Nowiny - Gmina Stryków budynek mieszkalny, owczarnia, ubojnia wraz z gruntami rolnymi o powierzchni c'a 35 ha.

5. Bechcice - Gmina Konstantynów nieruchomość o powierzchni c'a

10.000m<sup>2</sup> z zabudowaniami - silosy zbożowe 8x150 t, mieszlnia pasz, warsztat naprawczy sprzętu rolniczego, budynki magazynowe, wiaty na sprzęt rolniczy, baza kontumacyjna na 180 stanowisk, stacja paliw, budynek administracyjny. Obiekty wyposażone są w sieć wodno-kanalizacyjną, elektryczną i telefoniczną.

6. Stanisławów - Gmina Lutomiersk. Nieruchomość o powierzchni c'a 11.000m<sup>2</sup> z zabudowaniami - ferma trzody chlewnej na 400 stanowisk, ferma dla bydła opasowego na 180 stanowisk, silosy zbożowe, budynek warsztatowy, stacja paliw, budynek mieszkalno - biurowy.

Obiekt posiada sieć elektryczną i wodociągową.

7. Prusinowice - Gmina Lutomiersk. Gospodarstwo o powierzchni 11,20 ha z zabudowaniami - bazą kontumacyjną na 96 stanowisk, stodołą, wiatą i budynkiem mieszkalnym.

8. Prusinowice - Gmina Lutomiersk. Budynek mieszkalny dwurodzinny na działce o powierzchni c'a 1.100 m<sup>2</sup>.

9. Bechcice - Gmina Konstantynów. Budynek mieszkalny 2 rodzinny na działce o powierzchni c'a 5.000 m<sup>2</sup>.

10. Ignacew - Gmina Konstantynów. Ferma drobiu dla kur niosek o zdolności produkcyjnej 11-mln sztuk jaj rocznie. Przy fermie wybudowany jest zakład przetwórstwa spożywczego -

majonezownia, o zdolności produkcyjnej 3 mln sztuk słoików rocznie, oraz budynek administracyjny - biurowy o powierzchni 650 m<sup>2</sup>. Całość ogrodzona, posiada sieć wodno-kanalizacyjną, elektryczną i telefoniczną.

## 11. Łódź, ul. Szczecińska 23

Nieruchomość o powierzchni 12.025 m<sup>2</sup>, ogrodzona zabudowana /m.in. budynek magazynowo - administracyjny o kubaturze 2.493 m<sup>3</sup>, socjalno - warsztatowy, warsztatowo- magazynowy/. Nieruchomość uzbrojona jest w sieć energetyczną, wodociągową, kanalizację sanitarną i deszczową. W pasie ulicznym przebiega gazociąg.

## 12. Bratoszewice - Gmina Stryków.

Nieruchomość o powierzchni 3. 735 m<sup>2</sup>, ogrodzona, z magazynem owoców i warzyw o kubaturze 2.250 m<sup>3</sup> oraz wiatą na opakowania o kubaturze 889,7 m<sup>3</sup>.

W obrębie działki znajduje się utwardzony plac o powierzchni 1.216 m<sup>2</sup>. Działka posiada przyłącza do sieci energetycznej zewnętrznej oraz wodociągowo - kanalizacyjnej zewnętrznej.

## 13. Ozorków ul. Adamówek 45

Nieruchomość niezabudowana o powierzchni 8.320 m<sup>2</sup>.

## 14. Łódź, ul. Daleka 46/50.

Nieruchomość niezabudowana o powierzchni 6.268 m<sup>2</sup>.

## 15. Łódź, ul. Zacna.

Nieruchomość niezabudowana o powierzchni 7.020 m<sup>2</sup>.

## 16. Łódź, ul. Ustronna 33

Nieruchomość niezabudowana o powierzchni 26.118 m<sup>2</sup>.

## 17. Kwilno - Gmina Zgierz

- Chlewnia dla 660 sztuk trzody, hala "Falków", stacja paliw, budynek do produkcji farb, warsztat, wiaty na maszyny i ciągniki, grunty rolne o powierzchni c'a 270 ha

- Gospodarstwo o powierzchni 70.640 m<sup>2</sup> z zabudowaniami.

- Gospodarstwo o powierzchni 93.160 m<sup>2</sup> z zabudowaniami.

- Gospodarstwo o powierzchni 130.919 m<sup>2</sup> z zabudowaniami.

Osoby lub firmy zainteresowane zakupem lub dzierżawą w/wym. nieruchomości mogą kontaktować się z Oddziałem Wojewódzkim Banku Gospodarki Żywnościowej w Łodzi ul. Piotrkowska 57 osobiście lub telefonicznie.

Numery telefonów: 32-37-81, 32-34-20 lub 32-54-70 wew. 13,42,31.

Dyrektor Oddziału Wojewódzkiego  
inż. Zbigniew Trzeciak

## HODOWCO !!!

- sprzedając zwierzęta zaopatrzyć się u sołtysa w świadectwo miejsca pochodzenia

- kupując zwierzęta żądać świadectwa

Świadectwo miejsca pochodzenia to:

\* ułatwienie w zlokalizowaniu miejsca wystąpienia chorób zakaźnych zwierząt

\* dowód, że zwierzę nie zostało skradzione

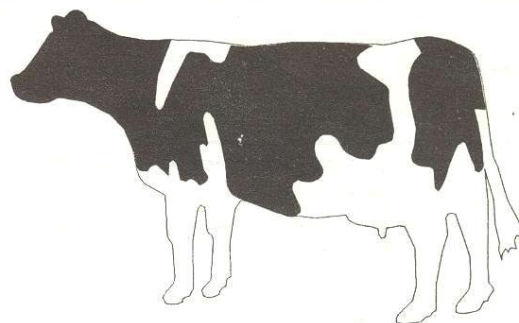
\* obrót zwierzętami bez naruszania prawa.

\*\*\*\*\*

## UWAGA !!!

Urząd Gminy i Miasta w Aleksandrowie Łódzkim przypomina, że zgodnie z rozporządzeniem Ministra Rolnictwa i Gospodarki Żywnościowej z dnia 01 sierpnia 1990 r. (Dz.U. Nr 56 poz. 333) wszyscy posiadacze zwierząt gospodarczych będących przedmiotem obrotu (koni, bydła, świń, owiec, kóz) zobowiązani są do zaopatrzenia ich w świadectwo miejsca pochodzenia. Obrót zwierzętami bez świadectwa stanowi nie tylko naruszenie prawa a stanowi także zagrożenie rozprzestrzeniania się chorób zaraźliwych zwierząt.

Świadectwo miejsca pochodzenia zwierząt wydaje sołtys.





# ABC gospodarki i finansów gminy

## BUDŻET ZA I PÓŁROCZE c.d.

Oprócz zadań własnych (dochody i wydatki zostały przedstawione w poprzednim numerze) gmina realizuje również zadania zlecone przekazane gminie przez Urząd Wojewódzki w Łodzi oraz zadania powierzone przekazane przez Urząd Rejonowy w Zgierzu. Zadania zlecone obejmują: opiekę społeczną w zakresie zasiłków stałych i okresowych, Urząd Stanu Cywilnego, Wydział Spraw Obywatelskich i spraw handlu. Zadania powierzone dotyczą Wydziału Komunikacji, część spraw prowadzonych przez Wydział Geodezji i Gospodarki Gruntami i Wydział Rolnictwa. Na ten zakres zadań gmina ma otrzymać w tym roku 12.759.928.000 złotych. Nasuwa się pytanie:

*Czy przekazane gminie środki w takiej wysokości pokrywają poniesione koszty?*

Otóż nie pokrywają i gmina musi z własnego budżetu przeznaczyć dodatkowe środki. Gmina może nie dofinansowywać zadań zleconych i powierzonych i oddać je do Rejonu w Zgierzu lub Urzędu Wojewódzkiego w Łodzi. Ale takie rozwiązanie spowoduje, że nasi mieszkańcy musieliby jeździć do Zgierza lub Łodzi, aby zarejestrować pojazd, działalność gospodarczą, wyrobić dowód osobisty lub uzyskać zezwolenie na budowę.

Szczegółowe rozliczenie dochodów i wydatków z zadań zleconych i powierzonych na dzień 30.06.1993 przedstawia załączona tabela.

Opracował Piotr Zentera

**Przypomina się  
wszystkim podatnikom,  
że w dniu 15 września b.r.  
minął termin płatności:**

1. II raty podatku od środków transportu
2. III raty podatku od nieruchomości
3. III raty podatku rolnego

**Wpłaty po 15 września są  
oprocentowane karnymi  
odsetkami w wysokości  
0,19 % za każdy dzień zwłoki**

## Rozliczenie dochodów i wydatków z zadań zleconych i powierzonych na dzień 30.06.1993 rok

DZIAŁ	TREŚĆ	Plan na 1993 w tys. zł.	WYKONANIE			
			dochodów		wydatków	
			w tys. zł	%	tys. zł.	%
74	Gospodarka mieszk. i niemater. Usługi komunalne	5.000	5.000	100	-	-
83	Kultura i sztuka - zakup książek	-	8.000	100	-	-
86	Opieka społeczna	12.348.000	5.805.000	47	4.747.873	38
	Zasiłki i pomoc w naturze	11.213.000	5.200.000	46	4201.166	37
	Ośrodek Pomocy Społecznej	1.135.000	605.000	53	546.707	48
89	Obrona cywilna	5.000	2.600	52	-	-
91	Administracja państwowa	401.928	196.244	49	196.244	49
	Urząd Wojewódzki	243.840	113.000	46	113.000	46
	Urząd Rejonowy	158.088	83.244	52	83.244	52
<b>Ogółem zadania powierzone i zlecone</b>		<b>12.759.928</b>	<b>6.016.844</b>	<b>47</b>	<b>4.944.117</b>	<b>39</b>

# POZNAJMY SIĘ !

## WYDZIAŁ FINANSOWY

Wydział Finansowy Urzędu Miasta w Aleksandrowie, ma swoją siedzibę w głównym budynku Urzędu, na parterze. Kierownikiem dziesięcioosobowego zespołu jest **p.Krystyna Trawińska**, pełniąca również funkcję Skarbnika Gminy i Miasta.

Zastępcą kierownika Wydziału i osobą odpowiedzialną za księgowość budżetową jest **p.Marianna Goss**.

Sympatyczne panie z Wydziału Finansowego, mające na codzień styczność z petentem, jakoś zawsze potrafią przywitać człowieka uśmiechem.

Dziesięcioosobowa "załoga" zajmuje się wymiarami podatków od nieruchomości, od środków transportu jak również podatkiem rolnym. Skomputeryzowane stanowiska pracy pomagają w poborze czynszów dzierżawnych i opłat wieczystych.

Do zadań Wydziału należy jeszcze księgowanie dochodów i wydatków budżetowych, jak również opracowanie projektu uchwał budżetowych i projektu budżetu Gminy i Miasta.

Wymiarem podatku od

nieruchomości z terenu miasta - zajmuje się **p.Barbara Dąbrowska**. Wymiarem podatku od nieruchomości z terenu gminy i podatkiem rolnym **p.Barbara Piertasik**, obie panie pracują na wysokiej jakości sprzęcie IBM PC.

Sprawy związane z podatkiem od środka transportu spoczywają na barkach **p.Marii Pintery**, a sprawy związane z poborem czynszów dzierżawnych i opłat wieczystych na **p.Annie Kubalak**.

Ewidencja dochodów Gminy i sprawy wypłat wynagrodzeń (listy plac) są podstawowym zajęciem

**p.Jadwigi Felińskiej-Brockiej**.

Natomiast rozliczanie podatku i księgowość podatku od nieruchomości i podatku rolnego to obowiązki **p.Reginy Pietrzak**. Nad całością czuwa "KASA", której strzeże i dba o to, aby były w niej zawsze szeleszczące banknoty **p.Ilona Kieglar**.

Wydział Finansowy Urzędu Miasta w Aleksandrowie, to panie, bez których funkcjonowanie zarówno Urzędu jak i Wydziału byłoby niemożliwe.

kej

## Coś dla ciała, czyli z kuchni babuni

### Ciąg dalszy przetworów

Owoce i warzywa przeznaczone na przetwory powinny być świeże, zdrowe i odpowiednio dojrzałe. Na jakość przetworu wpływa sposób jego przyrządzania. Owoce i warzywa przed użyciem na przetwory muszą być przebrane i bardzo starannie umyte i osączone.

#### Oto kilka przepisów na przetwory z grzybów:

Grzyby marynowane

1kg grzybów, 2 dag soli na 1 l wody do obgotowania grzybów, 10 dag cebuli, 11/4 szklanki wody, 11/4 szklanki octu (10%), 5 dag cukru, 1 dag soli, 1/2 dag przypraw (pieprz, ziele angielskie, liście laurowe).

Do marynowania nadają się borowiki, rydze, maślaki, kozaki, opieńki i gąski. Marynuje się każdy rodzaj grzybów oddzielnie. Najlepsze są grzyby małe, które marynuje się w całości. Można też marynować młode, zdrowe grzyby większe, ale należy je podzielić na połówki lub ćwiartki. Grzyby oczyścić z piasku, przyciąć trzony i starannie wypłukać. Wrzucić do niewielkiej ilości wrzącej wody z dodatkiem soli i cebuli (cebulę dodać w całości lub pokroić na połówki) i gotować prawie do miękkości. Grzyby wyjąć (cebulę odrzucić), osączyć, ułożyć do słoików, ostudzić. Przygotować zalewę zagotowując wodę z octem, cukrem, solą i przyprawami, ostudzić i zalać nią grzyby. Do grzybów można jeszcze dodać małe cebulki sparzone wodą i obgotowane krążki marchewki. Słoiki zamknąć.

Grzyby suszone

Najczęściej suszy się borowiki, maślaki, kozaki. Grzyby do suszenia powinny być świeże i nie robaczywe. Grzyby dokładnie oczyścić, usuwając część trzona, zeszkrobać piasek i mech i wytrzeć czystą ściereczką (z maślaków należy zdjąć skórę), grzybów do suszenia nie myje się. Małe grzyby można suszyć w całości, z większych oddzielać kapelusze i suszyć w całości, a trzony pokrojone w paski. Nawlekać grzyby na mocny sznurek lub nakładać

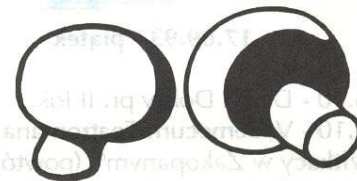
na ostre kolce gałązek taminy, podsuszać na słońcu, a następnie dosuszać blisko pieca kuchennego. Można też grzyby suszyć tylko prz piecu kuchennym lub w lekko nagrzanym piekarniku lub na kaloryferach. Grzyby należy uważać za ususzone, jeżeli się łamią.

Grzyby solone na mokro

1 kg grzybów, 15 dag soli (dodatkowo 5 dag soli do obgotowania).

Tą metodą można solić borowiki, maślaki, gąski, kurki. Każdy rodzaj grzybów soli się oddzielnie. Zdrowe, świeże grzyby oczyścić z piasku, przyciąć trzony i oplukać. Grzyby małe można solić w całości, duże podzielone na połówki lub ćwiartki. Przygotowane grzyby włożyć do wrzącej wody z dodatkiem soli w ilości 5 dag soli na 1 l wody i gotować 5 minut. Zagotować 1 l wody z dodatkiem 15 dag soli i ostudzić (solanka 15%) Grzyby po obgotowaniu wyjąć z wody, osączyć na cedzaku, ostudzić, ułożyć w garnkach kamiennych, słojach, a następnie zalać solanką tak aby grzyby były nią pokryte. Powierzchnię grzybów zakryć talerzem lub wyparzoną denkiem i obciążyć czystym nie kruszącym się kamieniem, gdy grzyby opadną można naczynie uzupełnić świeżymi grzybami. Przed użyciem do potraw grzyby solone należy wymoczyć.

Iwona Tomasiak



Oprogramowanie firm  
doradztwo,  
szkolenie komputerowe u klienta  
52-47-15 wew. 340

Sprzedam  
automat skarpetkowy  
i prędkę  
12-37-73

KOREPETYCJE  
Z JĘZYKA POLSKIEGO  
UDZIELA POLONISTKA  
WIADOMOŚĆ W REDAKCJI

# KRZYŻÓWKA

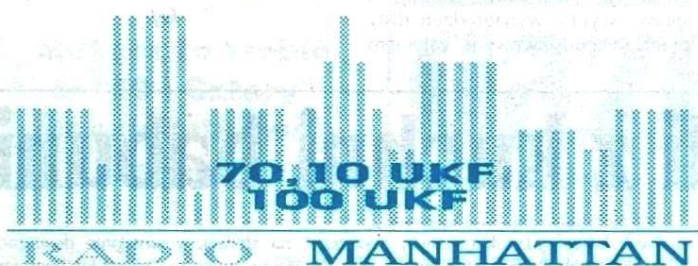
POZIOMO:

PIONOWO:

- 1) gród, warownia
- 7) krokodyl
- 8) mieszkaniec Tatr
- 9) epopeja
- 10) biura administracyjne wyższej uczelni
- 11) mit. bóg wojny
- 14) sala akademicka
- 19) grupa reprezentantów
- 20) gdzie drzewo robią to on leci
- 21) trzyminutowa w boksie
- 22) abstrakcja
- 23) odmiana jabłoni

- 1) łamigłówka
- 2) skała używana do wyrobu cementu
- 3) człowiek ułomny
- 4) czar, powab
- 5) dobra cecha charakteru
- 6) na głowie jelenia
- 12) annały
- 13) wierszowana zagadka
- 15) niepowtarzalny okaz
- 16) imię męskie
- 17) rozsada
- 18) kuzyn dyni

1		2		3		4		5		6	
			7								
8											
								9			
10											
									11	12	13
14	15		16		17		18				
			19								
20											
								21			
22											
									23		



Serwis informacyjny Radia Manhattan nadawany co godzina od 6.00 do 23.00.

Przegląd Prasy Zbigniew Zaliński - 9.30, 11.30 (z wyjątkiem niedziel)

Przegląd Sportowy Marka Madeja - 19.07

06.00 - 10.00 Śniadanie na Manhattanie

10.00 - 18.00 Manhattan przy Piotrkowskiej

18.00 - 22.00 Forte dla każdego

22.00 - 02.00 Moonhattan

02.00 - 06.00 Duch w eterze



## ŁÓDŹ TV

\*\*\*\*\*

### 17.09.93 - piątek

- 08.10 - Dzień Dobry pr. II lok.
- 11.10 - Vademecum Teatromana "Witkacy w Zakopanym" (powtórka) pr. II ogólnop.
- 16.40 - Wybory '93 pr. II lok.
- 18.03 - 19.09 - "Po osiemnastej" pr. II reg. TV Łódź
- 21.45 - "Tęsknoty i marzenia" pr. Tadeusza Junaka pr. II ogólnop.

### 18.09.93 - sobota

- 13.35 - Klasztory Polskie pr. Barbary Szuszwedyk pr. II ogólnop.
- 18.03 - Magazyn kulturalny pod red. Magdy Olczyk pr. II lok.

### 19.09.93 - niedziela

- 09.30 - 10.30 - Telewizja "Relaks"

- (koncert życzeń, Magazyn muzyczny, Magazyn archiwaliów - "Wspomnij mnie) pr. II lok.
- 12.35 - Teatr Młodego Widza - "Jestem winny" reż. T. Worontkiewicza pr. I ogóln.

### 20.09.93 - poniedziałek

- 08.10 - Dzień Dobry pr. II lok.
- 18.03 - ŁWD pr. II lok.

### 21.09.93 - wtorek

- 08.10 - Dzień Dobry pr. II lok.
- 18.03 - ŁWD pr. II lok.

### 22.09.93 - środa

- 08.10 - Dzień Dobry - pr. II lok.
- 11.15 - "Klub 21" - pr. I ogóln.
- 18.03 - ŁWD - pr. II lok.

- 22.05 - "Klub 21" - (powtórzenie) pr. I ogóln.

### 23.09.93 - czwartek

- 08.10 - Dzień Dobry pr. II lok.
- 18.03 - ŁWD pr. II lok.

### 24.09.93 - piątek

- 08.10 - Dzień Dobry pr. II lok.
- 18.03 - 20.00 - "Po osiemnastej" pr. II reg.

### 25.09.93 - sobota

- 18.03 - Magazyn Kulturalny pod. red L. Bonara pr. II lok.

# PROGRAM TELEWIZYJNY

## 17.09.93 - Piątek

### TVP - 1

06.00 - Kawa czy herbata  
 09.00 - Wiadomości  
 09.10 - Program dnia  
 09.15 - Mama i ja  
 09.25 - Domowe przedszkole  
 Przewodny koncert życzeń  
 09.50 - "Zazdrość" - film  
 10.40 - Wiadomości  
 10.45 - "W holdzie generałowi Władysławowi Sikorskiemu" - film  
 10.55 - 14.00 Transmisja z uroczystości złożenia prochów gen. Władysława Sikorskiego na Wawelu  
 14.00 - 15.55 - Telewizja Edukacyjna  
 15.55 - Program dnia  
 16.05 - Dla najmłodszych: Ciuchcia  
 16.45 - Muzyczna Jedynka  
 17.00 - Teleexpress  
 17.20 - Automania  
 17.40 - Randka w ciemno  
 18.30 - Studio wyborcze  
 19.00 - Wieczorynka "Muminki"  
 19.30 - Wiadomości  
 20.00 - Studio wyborcze  
 20.55 - Lelouch i już... "Czy zabita" - kryminał  
 22.45 - Tuchomie'93  
 23.00 - Wiadomości  
 23.15 - Gorąca linia  
 23.25 - Muzyczna Jedynka  
 23.30 - "Dempsey" - film  
 00.55 - Saga piosenki francuskiej - Gilbert Beaud  
 01.50 - Zakończenie programu

### TVP - 2

07.30 - Panorama  
 07.35 - Przeboje Dwójki  
 08.10 - Program lokalny  
 08.40 - "Batman"  
 09.05 - Studio Dwójki  
 09.10 - "Dzika Ameryka" - serial  
 09.40 - Świat kobiet  
 10.05 - "Generał Sikorski" - film  
 10.35 - Graja Ewa i Andrzej Bauerowie  
 11.00 - Panorama  
 11.05 - Studio Dwójki  
 11.10 - Vademecum teatromana  
 11.40 - Róża co chceta  
 12.00 - Kompozytor też ma twarz - Janusz Stokłosa  
 13.00 - Panorama  
 13.05 - "Przystanek Alaska" - serial  
 13.50 - "Gang Stevie'ego Gadda" - film  
 15.00 - "Sarkofag" - film  
 15.30 - Powitanie  
 15.35 - "Batman"  
 16.00 - Panorama  
 16.05 - Klub Yuppies?  
 16.40 - Studio wyborcze  
 17.35 - "Katie i Allie" - serial  
 18.00 - Panorama  
 18.03 - Program regionalny  
 19.10 - Studio wyborcze  
 19.30 - Program regionalny  
 20.00 - Międzynarodowy Festiwal Muzyki Współczesnej "Warszawska Jesień '93"  
 21.00 - Panorama  
 21.30 - Sport  
 21.40 - Tęsknoty i marzenia  
 22.00 - Sopot '93 - Przeżyjmy to jeszcze raz  
 22.45 - "Przystanek Alaska"  
 23.30 - Teatr Sensacji: "Każdemu, co mu się należy od mafii"  
 01.10 - "Warszawska Jesień '93"  
 02.10 - Zakończenie programu

## 18.09.93 - Sobota

### TVP - 1

07.00 - Rondo  
 07.20 - Rynek  
 07.45 - Z Polski  
 08.05 - Reportaż  
 08.25 - Wszystko o dziecko  
 08.50 - Program dnia  
 09.00 - Wiadomości  
 09.10 - Ziarno  
 09.35 - 5-10-15 - "Plecak pełen przygód" - serial  
 11.00 - "Odyseja zwierzęca" - serial  
 12.00 - Wiadomości  
 12.10 - Pół godziny dla rodziny  
 12.45 - Morze  
 13.15 - Studio sport  
 14.00 - Walt Disney przedstawia: "Super

Baloo", "Niedzielną Przejażdżką"  
 15.15 - Letnie MTV  
 15.25 - Teatr wspomnień: "Żeglarz" - Jerzy Szaniawski  
 17.00 - Teleexpress  
 17.20 - "Sentymenty" - "Potargane słowiki"  
 18.15 - "Dzień za dniem" - serial  
 19.00 - Małe wiadomości DD  
 19.10 - Wieczorynka: "Strażak Sam"  
 19.30 - Wiadomości  
 20.15 - "Ślicznotka z Memfis" - dramat  
 22.10 - "Czar par"  
 23.25 - Wiadomości  
 23.30 - Sportowa sobota  
 23.40 - Markiza Salisbury w filmie "Help Poland Fund" - film  
 00.20 - "Małe ofiary" - film  
 01.50 - Piosenki z butikku  
 02.10 - "Jake Speed" - film  
 03.55 - Zakończenie programu

### TVP - 2

07.30 - Panorama  
 07.35 - Kaliber '93  
 08.00 - Ulica Sezamkowa  
 09.00 - Tacy sami  
 09.20 - Nauka języka migowego  
 09.25 - Powitanie  
 09.35 - Z ziemi polskiej - "Południowa Afryka w polskim obiektywie" - film  
 10.05 - Halo Dwójka  
 10.10 - Benny Hill  
 10.40 - Róża co chceta  
 11.00 - Spotkanie z muzyką: Leonard Bernstein - Czym jest orkiestracja?  
 12.00 - Akademia Filmu Polskiego: "Rękopis znaleziony w Saragossie" - film  
 13.30 - Kłostory polskie - Franciszkanie z Asyżu  
 14.00 - "Zdjąć kapelusze, Ćwikła idzie..." - film  
 14.30 Studio sport  
 15.20 - Halo Dwójka  
 15.25 - Zwierzęta świata - "Jak nas widzą, czyli nasze życie oczami zwierząt" - "Partnerzy" - serial  
 15.55 - Losowanie gier liczbowych  
 Totalizatora Sportowego  
 16.00 - Panorama  
 16.05 - Program dnia  
 16.15 - "Pełna chata" - serial  
 16.40 - Seans filmowy  
 17.05 - Wielka gra  
 18.00 - Panorama  
 18.03 - Program lokalny  
 18.30 - Gra  
 19.00 - Bez prądu - koncert zespołu "Hey"  
 20.10 - Życie obok życia  
 21.00 - Panorama  
 21.30 - Słowo na niedzielę  
 21.35 - Benny Hill  
 22.10 - "Jak zdobyto Dziki Zachód" - "Rzeka Czerwona" - western  
 00.20 - Panorama  
 00.25 - Miles Davis  
 01.25 - Zakończenie programu

## 19.09.93 - Niedziela

### TVP - 1

07.00 - Rolnictwo na świecie - Kanada '93  
 07.15 - Proszę o odpowiedź...  
 07.35 - Tydzień  
 08.30 - Notowania  
 08.55 - Program dnia  
 09.00 - Wiadomości  
 09.05 - Teleranek, filmy - "Zamek Eureka" i "Przгода w ZOO"  
 11.00 - "Moc lustra" - "Konflikt Bogów" - serial  
 12.00 - Wiadomości  
 12.05 - Telewizyjny koncert życzeń  
 12.35 - Scena Młodego Widza: "Jestem winny"  
 13.30 - Wiadomości  
 13.35 - W starym kinie: Angielskie filmy wojenne - "Droga do gwiazd" - film  
 15.30 - Wiadomości  
 15.35 - Wywiad ze Stevenem Spielbergiem  
 16.15 - Reportaż  
 16.45 - Antena  
 17.00 - Teleexpress  
 17.30 - "Dynastia" - serial  
 18.20 - Wiadomości  
 18.25 - 7 dni - świat  
 19.00 - Wieczorynka - Walt Disney - "Chip

Dale"  
 19.30 - Wiadomości  
 20.15 - "Wielkie trzęsienie ziemi" - serial  
 21.10 - Sportowa niedziela  
 21.40 - Wieczór wyborczy  
 00.45 - "Bostończycy" - film  
 02.40 - Zakończenie programu

### TVP - 2

07.30 - Echa tygodnia  
 08.00 - "Tajemniczy opiekun" - serial  
 08.20 - Film dla niesłyszących: "Wielkie trzęsienie ziemi"  
 09.10 - Słowo na niedzielę  
 09.15 - Powitanie  
 09.30 Program lokalny  
 10.30 - Wzoczkowa lista przebojów Marka Niedźwieckiego  
 11.00 - Godzina z Hanna Barbera - film  
 12.00 - "El Cid" - film  
 13.35 - Dożynki  
 14.00 - Studio sport  
 14.50 - Krakowskie legendy - Zakłęci rycerze  
 15.00 - Podróże w czasie i przestrzeni - "Dwadzieścia jeden lat" - film  
 15.50 - Halo Dwójka  
 16.00 - Panorama  
 16.15 - "Cudowne lata" - serial  
 16.40 - Animals  
 17.10 - "De Mono" w Lapidarium  
 17.50 - Chimera  
 18.25 - Gra  
 19.00 - Gwiazdy tamtych lat - Jarema Stępowski  
 19.35 - Colum Sands we Wrocławiu  
 20.10 - Publicystyka  
 21.00 - Panorama  
 21.30 - Recital Ewy Bem  
 22.30 - "Szpański Charlie" - serial  
 23.20 - TV Dante - "Pieśń I"  
 23.30 - Straszyletka - Czwarły do brydża  
 24.00 - Panorama  
 00.05 - III Studio Festiwalowe - Wratlavia Cantans'93  
 00.25 - Jazz jamboree '92  
 01.05 - Zakończenie programu

## 20.09.93 - Poniedziałek

### TVP - 1

06.00 - Kawa czy herbata?  
 09.00 - Wiadomości  
 09.10 - Program dnia  
 09.15 - Mama i ja  
 09.30 - Domowe przedszkole  
 09.55 - Porozmawiajmy o dzieciach  
 10.05 - "Dynastia" - serial  
 11.00 - Przyjemne z pożytecznym  
 11.20 - Gotowanie na ekranie  
 11.40 - Szkoła dla rodziców  
 12.00 - Wiadomości  
 12.15 - To jest historia  
 12.45 - Luz  
 13.30 - 15.55 - Telewizja Edukacyjna  
 15.55 - Program dnia  
 16.05 - Luz  
 16.50 - Muzyczna Jedynka  
 17.00 - Teleexpress  
 17.20 - Laboratorium: Żeń - szeń  
 17.40 - Prawnik domowy  
 17.55 - Program dnia  
 18.05 - "Roseanne" - serial  
 18.30 - Ilustrowany miesięcznik literacki  
 19.00 - Wieczorynka - "Tygrys Pietrek"  
 19.30 - Wiadomości  
 20.00 - Prosto z Belwederu  
 20.25 - Teatr Telewizji: Pavel Kohout "Pat"  
 21.50 - Miniatury  
 21.55 - Reportaż  
 22.25 - Leksykon polskiej muzyki rozrywkowej "U" - Magda Umer  
 22.40 - Pocztówki z Moskwy - "Powiadam wam, jeśli ci umilkną, kamienie wołać będą"  
 22.55 - Jutro w programie  
 23.00 - Wiadomości  
 23.15 - Gorąca linia  
 23.25 - Muzyczna Jedynka  
 23.45 - "Chciałem zobaczyć anioły" - film  
 01.05 - Przeboje Bogusława Kaczyńskiego  
 02.05 - Zakończenie programu

### TVP - 2

07.30 Panorama  
 07.35 - Przeboje Dwójki  
 08.10 - Program lokalny  
 08.40 - "Annette" - serial  
 09.05 - Studio Dwójki  
 09.15 - "Pokolenia"  
 09.40 - Świat kobiet

serial  
 09.05 - Studio Dwójki  
 09.15 - "Pokolenia" - serial  
 09.40 - "Ona"  
 10.05 - Na życie  
 11.00 - Panorama  
 11.05 - Studio Dwójki  
 11.10 - 7 dni polskiego sportu  
 12.00 - "Parasowie" - "Zaruszanie z Bombaju"  
 13.00 - Panorama  
 13.05 - "Trzecia granica" - "Zbójnicka droga"  
 14.00 - Życie obok życia  
 15.00 - Truskawkowe studio  
 15.30 - Powitanie  
 15.35 - "Nowe przygody Calineczki" - serial  
 16.00 - Panorama  
 16.05 - Studio sport - Kolce  
 16.15 - Dedykacje - "Edwart Grieg i jego pieśni dla żony"  
 16.40 - Przegląd kronik filmowych  
 17.15 - Polska Kronika Filmowa  
 17.30 - "Pokolenia" - serial  
 18.00 - Panorama  
 18.03 - Program lokalny  
 18.35 - Koło fortuny  
 19.05 - "Parsowie" - "Zaruszanie z Bombaju" - film  
 20.00 - "Błyskawice" - "Ostatni nazista" - serial  
 20.20 - TV Dante - "Pieśń II"  
 20.30 - Auto  
 21.00 - Panorama  
 21.30 - Sport  
 21.40 - "Reporterzy Dwójki przedstawiają: "Na pieciece"  
 22.00 - "Nadinspektor Morse" - "Śmiertelny sen" - film  
 23.40 - Znaki zapytania: "Ale cowboy"  
 00.10 - Panorama  
 00.15 - "Warszawska Jesień '93"  
 00.45 - Noc i stres  
 01.00 - Program na jutro  
 01.05 - "Błyskawice" - "Ostatni nazista" - serial  
 01.25 - Zakończenie programu

## 21.09.93 - Wtorek

### TVP - 1

06.00 - Kawa czy herbata  
 09.00 - Wiadomości  
 09.13 - Program dnia  
 09.15 - Mama i ja  
 09.30 - Domowe przedszkole  
 09.55 - Porozmawiajmy o dzieciach  
 10.00 - "Życie" - serial  
 11.00 - Giełda pracy, giełda szans  
 11.20 - Klub samotnych serc  
 11.35 - Program Redakcji Katolickiej  
 11.50 - Sto lat  
 12.00 - Wiadomości  
 12.15 - Magazyn notowań  
 12.45 - 14.00 Transmisja z konferencji prasowej prezydentów Francji, Niemiec i Polski  
 14.00 - 15.55 Telewizja Edukacyjna  
 15.55 - Program dnia  
 16.05 - Dla dzieci: Tik - Tak  
 16.50 Muzyczna Jedynka  
 17.00 - Teleexpress  
 17.20 - Encyklopedia II wojny światowej  
 17.45 - W kinie i na kasecie  
 18.05 - "Scorch" - pilot serialu  
 18.30 - Obok nas  
 19.00 - Wieczorynka  
 19.30 - Wiadomości  
 20.00 - Relacja z pobytu prezydentów Francji, Niemiec i Polski w Gdańsku  
 20.30 - "Senator" - serial  
 21.05 - Listy o gospodarce  
 22.45 - Pocztówki z Moskwy  
 23.00 - Wiadomości  
 23.15 - Gorąca linia  
 23.25 - Muzyczna Jedynka  
 23.30 Ślady wojny: "Księżna partyzant" - film  
 24.00 - Sabat  
 00.40 - Siudemka w Jedyńce - "Stulecie tarca" - film  
 01.30 - Zakończenie programu

### TVP - 2

07.30 - Panorama  
 07.35 - Przeboje Dwójki  
 08.10 - Program lokalny  
 08.40 - "Annette" - serial  
 09.05 - Studio Dwójki  
 09.15 - "Pokolenia"  
 09.40 - Świat kobiet

15.35 - "Annette"- serial  
 16.00 - Panorama  
 16.05 - Studio sport  
 16.15 - Sposób na starość  
 16.35 - Z kart krakowskiego archiwum-Planty, plotki...  
 16.45 - Ojczyzna - polszczyzna  
 17.00 - Co jest grane?  
 17.12 - Znaki czasu  
 17.35 - "Pokolenia"- serial  
 18.00 - Panorama  
 18.03 - Program lokalny  
 18.35 - Koło fortuny  
 19.05 - "Connelly"- film  
 20.00 - Dialogi polskie  
 20.15 - TV Dante - "Pieśń III"  
 20.25 - II Festiwal Wideoklipów  
 21.00 - Panorama  
 21.30 - Sport  
 21.40 - Listy z Europy  
 22.05 - Spóźnione premiery: "Ostatni z wielkich"- film  
 00.10 - Panorama  
 00.15 - "Podróż"- film  
 02.05 - Zakończenie programu  
**22.09.93 - Środa**  
**TVP - 1**  
 06.00 - Kawa czy herbata  
 09.00 - Wiadomości  
 09.13 - Program dnia  
 09.15 - Mama i ja  
 09.30 - Domowe przedszkole - Moja sąsiadka  
 09.55 - Porozmawiajmy o dzieciach  
 10.00 - "Na wariackich papierach"- serial  
 10.50 - "Taki jest świat"  
 11.15 - Klub 21  
 12.00 - Wiadomości  
 12.10 - Program dnia  
 12.15 - Magazyn Notowań: - "Podziemne pomarańcze"; "Warzywa na zimę"  
 12.45 - Dla młodych widzów: Baw się z nami - film  
 13.30 - 15.55 Twlewiszja Edukacyjna  
 15.55 - Program dnia  
 16.05 - Dla młodych widzów : Baw się z nami - film  
 16.50 - Muzyczna Jedynka  
 17.00 - Teleexpress  
 17.20 - Klinika zdrowego człowieka  
 17.40 - Ściśle jawne  
 18.05 - "Na wariackich papierach"- serial  
 19.00 - Wieczorynka

19.20 - Wiadomości  
 19.55 - Studio sport - eliminacje do MŚ w piłce nożnej; Norwegia - Polska  
 21.45 - Klub 21  
 22.30 - Publicystyka kulturalna  
 22.55 - Program na jutro  
 23.00 - Wiadomości  
 23.15 - Gorąca linia  
 23.25 - Muzyczna Jedynka  
 23.30 - "Ballada o Januszkach"-serial  
 00.25 - "Uwaga człowiek"  
 01.25 - Zakończenie programu  
**TVP - 2**  
 07.30 - Panorama  
 07.35 - Przeboje Dwójki  
 08.10 - Program lokalny  
 08.40 - "Robin Hood"- "Maskarada"- serial  
 09.05 - Studio Dwójki  
 09.15 - "Pokolenia"- serial  
 09.40 - Świat kobiet  
 10.05 - Na życzenie  
 11.00 - Panorama  
 11.15 - Studio sport  
 12.00 - Znaki zapytania  
 12.30 - Świadectwo dojrzałości  
 13.00 - Panorama  
 13.05 - "Życie zaczyna się po trzydziestce"-serial  
 13.55 - Simply Red - koncert  
 14.50 - Przebijcie Dwójki  
 15.00 - Omni modo- symposium muzyczne polsko- duńskie  
 15.30 - Powitanie  
 15.35 - "Robin Hood"- "Maskarada"- serial  
 16.00 - Panorama  
 16.05 - Magazyn przechodnia  
 16.25 - Skrzydła bliżej marzeń  
 16.50 - Losowanie gier liczbowych Totalizatora Sportowego  
 16.55 - Od pierwszego do pierwszego  
 17.30 - "Pokolenia"-serial  
 18.00 - Panorama  
 18.03 - Program lokalny  
 18.35 - Koło fortuny  
 19.05 - Świadkowie XX wieku - "Ziemia i arystokraci"  
 20.00 - "Życie zaczyna się po trzydziestce"- "Trafila kosa na kamień"- serial  
 20.50 - TV Dante- "Pieśń IV"  
 21.00 - Panorama  
 21.30 - Ekspresreporterów  
 22.00 - Kobiety i mężczyźni - "Mara"- film

22.30 - Teatr w kadrcze - "Wszystko może się zdarzyć"-film  
 23.30 - Era Wodnika  
 24.00 - Panorama  
 00.05 - Simply Red - koncert  
 01.00 - "Miguel Servet"- "Czas Apokalipsy"-serial  
 02.00 - Zakończenie programu  
**23.09.93 - Czwartek**  
**TVP - 1**  
 06.00 - Kawa czy herbata  
 09.00 - Wiadomości  
 09.13 - Program dnia  
 09.15 - Mama i ja  
 09.30 - Domowe przedszkole  
 09.55 - Porozmawiajmy o dzieciach  
 10.00 - "Policjanci z Miami"-serial  
 11.00 - Kwadrans na kawę  
 11.15 - Videofashion  
 11.40 - Smoczek czy grzechotka?  
 12.00 - Wiadomości  
 12.10 - Program dnia  
 12.15 - Magazyn Notowań: "Ziemniak w jadalospisie"  
 12.45 - Dla młodych widzów: Avista - serial  
 13.30 - "National Geographic - "Poszukiwacz"- "Zatrzymane w kadrcze"-serial  
 14.20 - Eko - lego: "O"jak ogrody zoologiczne  
 14.35 - Zwierzęta świata  
 15.05 - "Przez lądy i morza"- "Kolony z Wyspy Wielkanocnej"  
 15.25 - "Radość życia"-serial  
 15.35 - Robinsonowie  
 15.55 - Program dnia  
 16.05 - Dla młodych widzów Avista - serial  
 16.50 - Muzyczna Jedynka  
 17.20 - Miliard w rozumie  
 17.45 - Antena  
 18.05 - "Komis, dziewięta sztuka wyzwolona"-serial  
 18.30 - Magazyn katolicki  
 19.00 - Wieczorynka  
 19.30 - Wiadomości  
 20.00 - Program o pracach rządu  
 20.20 - "Policjanci z Miami"- "Syn Marnotrawny"-serial  
 21.15 - Tylko w Jedyce  
 22.10 - Pocztówki z Moskwy  
 22.25 - Pegaz

22.55 - Program na jutro  
 23.00 - Wiadomości  
 23.20 - Gorąca linia  
 23.30 - Muzyczna Jedynka  
 23.35 - "Camorra"-film  
 00.35 - To lubię  
 01.35 - Jutro w programie  
 01.35 - Zakończenie programu  
**TVP - 2**  
 07.30 - Panorama  
 07.35 - Przeboje Dwójki  
 08.10 - Program lokalny  
 08.40 - "Kot w butach"-serial  
 09.05 - Studio Dwójki  
 09.15 - "Pokolenia"-serial  
 09.40 - Świat kobiet  
 10.05 - Na życzenie  
 11.00 - Panorama  
 11.05 - Publicystyka kulturalna  
 12.00 - "Nauczyciele świata"- "W komputerowej sieci"-film  
 13.00 - Panorama  
 13.05 - "Gang Olsena idzie na całość"- komedia  
 14.45 - Publicystyka kulturalna  
 15.30 - Powitanie  
 15.35 - "Kot w butach"- "Cud łabędziego jeziora"-serial  
 16.00 - Panorama  
 16.05 - Studio sport  
 16.35 - Multihobby  
 16.55 - Ludzie z pierwszych stron gazet Stanisław Mikulski  
 17.30 - "Pokolenia"-serial  
 18.00 - Panorama  
 18.03 - Program lokalny  
 18.35 - Koło fortuny  
 19.05 - Mniejszości narodowe - "30 tysięcy słów"-film  
 20.00 - "Viva il canto"- II Cieszyński Festiwal Muzyki  
 20.45 - TV Dante - "Peśń V"  
 21.00 - Panorama  
 21.30 - Sport  
 21.40 - Dekalog  
 22.15 - Rewelacja miesiąca: Giuseppe Verdi - "Aida"  
 24.00 - Panorama  
 00.05 - Rewelacja miesiąca  
 01.20 - Zakończenie programu

# TELE 24

## 17.09.93 - Piątek

07.00 - Aktualności  
 07.15 - "Punkt"  
 07.45 - Studio Aktualności  
 08.00 - Aktualności  
 08.15 - Bajki  
 09.30 - "Detektyw Remington Steele"- serial  
 10.30 - "Zakazana miłość"- Telenowela  
 11.00 - "Jolanda"- telenowela  
 11.30 - "Posterunek przy Hill Street"- serial  
 14.00 - Jazz wizja  
 14.20 - Piosenka  
 15.15 - Studio Aktualności  
 15.30 - "Bez negatywu"-magazyn filmowy  
 16.00 - Aktualności  
 16.15 - Bajki  
 17.30 - Aktualności  
 17.45 - Studio Aktualności  
 18.00 - "Detektyw Remington Steele"- serial  
 19.00 - "Zakazana miłość"- telenowela  
 19.30 - "Jolanda"- telenowela  
 20.00 - "Camilla"- serial  
 21.40 - Sarajewo - reportaż  
 22.40 - Jazz w Bagdad Cafe  
 23.00 - Aktualności  
 23.15 - Studio Aktualności  
 23.30 - "Bez negatywu"- magazyn  
 00.00 - "Moje dzieci, moje życie"  
 01.00 - Nocna składanka

## 18.09.93 - Sobota

07.00 - Aktualności  
 07.15 - "Bez negatywu"- mag. filmowy  
 08.00 - Aktualności  
 08.15 - Bajki  
 09.30 - "Detektyw Remington Steele"-serial  
 10.30 - "Zakazana miłość"-telenowela  
 11.00 - "Jolanda"- telenowela  
 11.30 - "Posterunek przy Hill Street"- serial  
 12.30 - "Moje dzieci, moje życie"- serial  
 13.30 - Film dokumentalny  
 14.00 - Muzyka

14.20 - Rock w Łodzi  
 15.15 - Studio Aktualności  
 15.30 - "Co jest grane"- mag. kulturalny  
 16.00 - Aktualności  
 16.15 - Bajki  
 17.30 - Aktualności  
 17.45 - Studio Aktualności  
 18.00 - "Detektyw Remington Steele"-serial  
 19.00 - "Zakazana miłość"-telenowela  
 19.30 - "Jolanda"- telenowela  
 20.00 - "Mc Gyver"- serial  
 21.40 - Gillette- program sportowy  
 22.45 - "Stop"- pr. motoryzacyjny  
 23.00 - Aktualności  
 23.15 - Studio Aktualności  
 23.30 - "Co jest grane"- mag. kulturalny  
 00.00 - "Mje dzieci, moje życie"- telenowela  
 01.00 - Nocna składanka

## 19.09.93 - Niedziela

07.00 - Aktualności  
 07.15 - Co jest grane  
 07.45 - Studio Aktualności  
 08.00 - Aktualności  
 08.15 - Bajki  
 09.30 - "Cosi Fan tutte"- opera  
 11.00 - "Moje dzieci, moje życie" odc. 74 i 75  
 12.40 - "Design"- pr. o modzie  
 13.10 - Film dok.  
 13.40 - "Co jest grane"- mag. kulturalny  
 14.10 - Mag. nie tylko turystyczny  
 14.45 - Przegląd Aktualności Tygodnia  
 15.00 - "Człowiek z Utah"-film retro  
 16.00 - Definicja - teleturniej  
 16.20 - Gillette - pr. sportowy  
 16.50 - "Uff"-pr.muzyczny  
 17.30 - "Rodzina Chiary"-serial  
 18.10 - "Co za radość żyć"-film  
 20.00 - "Orły ser. włoski"  
 21.40 - II Konkurs na Ogródkiowy Spektakl Teatralny cz.9  
 23.00 - Aktualności

23.15 - Przegląd Aktualności Tygodnia  
 23.30 - "Krzyżówka szczęścia"-teleturniej  
 00.00 - "Rock w Łodzi"  
 01.00 - Nocna składanka

## 20.09.93 - Poniedziałek

07.00 - Aktualności  
 07.15 - "Co jest grane"- mag. kulturalny  
 07.45 - Przegląd Aktualności Tygodnia  
 08.00 - Aktualności  
 08.15 - Gillette  
 08.45 - "Uff"- pr. muzyczny  
 09.30 - "Detektyw Remington Steele"-serial  
 10.30 - "Zakazana miłość"- telenowela  
 11.00 - "Jolanda"- telenowela  
 11.50 - Konkurs na Ogródkiowy Spektakl Teatralny cz.9  
 12.30 - "Moje dzieci, moje życie"  
 13.30 - Przegląd Aktualności Tygodnia  
 13.40 - "Jazz wizja"  
 14.10 - "Piosenka"  
 14.30 - Miesz, Masz - pr. muzyczny  
 15.15 - Przegląd Aktualności Tygodnia  
 15.30 - Magazyn sportowy  
 16.00 - Aktualności  
 16.15 - Bajki  
 17.30 - Aktualności  
 17.45 - Studio Aktualności  
 18.00 - "Detektyw Remington Steele"-serial  
 19.00 - "Maria"-serial  
 20.00 - "Ale przygoda"- film  
 21.50 - Aktualności  
 22.00 - Posterunek przy Hill Street - serial  
 22.50 - Magazyn sportowy  
 23.20 - Studio Aktualności  
 23.35 - Aktualności  
 23.45 - "Moje dzieci, moje życie"- telenowela  
 00.35 - Nocna składanka  
**21.09.93 - Wtorek**  
 07.00 - Aktualności  
 07.15 - Magazyn sportowy  
 07.45 - Studio Aktualności

08.00 - Aktualności  
 08.15 - Bajki  
 09.30 - "Detektyw Remington Steele"-serial  
 10.30 - "Maria"- serial  
 11.30 - "Posterunek przy Hill Street"  
 12.30 - "Moje dzieci, moje życie"- serial  
 13.30 - Miesz - Masz pr. muzyczny  
 14.00 - "Krzyżówka szczęścia"- teleturniej  
 14.30 - Videozin  
 15.15 - Studio Aktualności  
 15.30 - "Magazyn nie tylko turystyczny"  
 16.00 - Aktualności  
 16.15 - Bajki  
 17.30 - Aktualności  
 17.45 - Studio Aktualności  
 18.00 - "Detektyw Remington Steele"  
 19.00 - "Maria"- serial  
 20.00 - "Camilla"-serial  
 21.40 - Aktualności  
 21.50 - "Posterunek przy Hill Street"-serial  
 22.40 - Festiwal Folkloru Ziemi Górskich - Zakopane  
 23.55 - Aktualności  
 00.05 - "Moje dzieci, moje życie"- telenowela  
 01.00 - Mag. nie tylko turystyczny  
 01.30 - Nocna składanka

## 22.09.93 - Środa

07.00 - Aktualności  
 07.15 - "Magazyn nie tylko turystyczny"  
 07.45 - Studio Aktualności  
 08.00 - Aktualności  
 08.15 - Bajki  
 09.30 - "Detektyw Remington Steele"  
 10.30 - "Maria"- serial  
 11.30 - "Posterunek przy Hill Street"- serial  
 12.30 - "Moje dzieci, moje życie"- serial  
 13.30 - Videozin  
 14.00 - "Stop"- program motoryzacyjny  
 14.30 - Videozinrock polski  
 15.00 - Film dokumentalny  
 15.15 - Studio Aktualności  
 15.30 - "Design"- program o modzie  
 16.00 - Aktualności